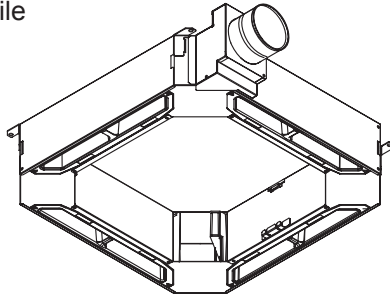


INSTALLATIONSANLEITUNG

Nur für autorisiertes Fachpersonal.

Klimaanlage optionale Teile
Frischlufteinlass-Kit

UTZ-VXAA



FUJITSU GENERAL LIMITED



[Herunterladen von Dokumenten]

Die Installationsanleitung finden Sie auch auf unserer Website.
<https://www.fujitsu-general.com/global/support/downloads/search/index.html>

Inhalt

1. SICHERHEITSMASSNAHMEN	1
2. ÜBER DIESES PRODUKT	1
3. INSTALLATIONSARBEIT	1
4. ANBRINGEN DES INNENGERÄTS	2
5. INSTALLATION DES FRISCHLUFTEINLASS-KITS	2
6. KAMMERINSTALLATION	2
7. KANALINSTALLATION	2
8. INSTALLATION DER DEKORATIONSPLATTE	3
9. VERDRAHTUNG DES KANALLÜFTERS	3

1. SICHERHEITSMASSNAHMEN

- Lesen Sie diese Anleitung vor der Installation sorgfältig durch.
- Die in dieser Anleitung angegebenen Warnungen und Sicherheitsmaßnahmen enthalten wichtige Informationen in Bezug auf Ihre Sicherheit. Beachten Sie diese unbedingt.
- Diese Anleitung ist dem Kunden direkt auszuhändigen. Bitten Sie den Kunden, sie für künftige Maßnahmen, wie z. B. Umsetzung oder Reparatur des Geräts, bereitzuhalten.



WARNUNG

Diese Kennzeichnung weist auf Verfahren hin, die bei unsachgemäßer Ausführung zum Tode oder zu schweren Verletzungen des Benutzers führen könnten.



VORSICHT

Diese Kennzeichnung weist auf Verfahren hin, die bei unsachgemäßer Ausführung möglicherweise zu Sach- oder Personenschäden führen können.



WARNUNG

Beauftragen Sie Ihren Händler oder einen professionellen Installateur, das Außengerät entsprechend dieser Installationsanleitung zu installieren. Ein unsachgemäß installiertes Gerät kann schwere Unfälle, wie z. B. Wasserabfluss, Stromschlag oder Brand, verursachen. Wenn das Innengerät nicht gemäß den Anweisungen in der Installationsanleitung installiert wird, erlischt die Herstellergarantie.

Schalten Sie die Stromversorgung nicht vor dem Abschluss sämtlicher Arbeiten ein. Das Einschalten der Stromversorgung vor dem Abschluss der Arbeiten kann schwere Unfälle, wie z. B. Stromschlag oder Brand, verursachen.

Die Installationsarbeiten dürfen nur von autorisiertem Personal und gemäß den nationalen Verdrahtungsstandards ausgeführt werden.

2. ÜBER DIESES PRODUKT

2.1. Vorsichtsmaßnahmen für den Frischlufteinlass

- Das Frischlufteinlass-Kit kann an Kassettentyp-Klimaanlagen installiert werden.
- Zur Installation siehe auch die Installationsanleitung für die Klimaanlage und die Installationsanleitung für die Dekorationsplatte.
- Die Menge der Belüftungsluft, die durch den Frischlufteinlass-Kit geliefert wird, kann möglicherweise nicht in allen Ländern den Lüftungsvorschriften entsprechen.
- In solchen Fällen bitten wir darum, dieses Kit zusammen mit Ventilatoren mit Energie-rückgewinnung zu verwenden.
- Achten Sie bei der Zufuhr von Außenluft auf die korrekte Auslegung der Klimaanlage auf der Grundlage von Klimabelastberechnungen.
- Da die Außenluft nicht verarbeitet wird, kann sich eine Erhöhung der Außenluftzufuhr auf die Klimatisierung auswirken.
- Schließen Sie bei der Installation des Kanallüfters das Antriebsrelais (vor Ort erworben) an und betreiben Sie es mit dem Innengerät.

- Stellen Sie sicher, dass das Einlassluftvolumen unter 10 % des Luftvolumens HI des Produkts liegt.
- Wenn das Einlassluftvolumen hier zu groß wird, kann das Betriebsgeräusch zunehmen und die Raumtemperaturerfassung beeinträchtigt werden.
- Kondensation kann sich auf dem Produkt bilden, wenn die Außenlufttemperatur niedrig ist und die Temperatur und Luftfeuchtigkeit in der Umgebung des Produkts hoch sind.
- Lassen Sie keine Luft unter 0 °C (32 °F) in den Frischlufteinlass-Kit eintreten.
- Die Obergrenze des Temperaturbereichs des Produkts sollte dem Außentemperaturbereich entsprechen.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt in einem Abstand von mindestens dem 3-fachen des Kanaldurchmessers von den Lufteinlässen oder Luftauslässen der Außenwand installiert wird, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

2.2. Zubehör



WARNUNG

Verwenden Sie für Installationszwecke ausschließlich Teile, die vom Hersteller bereitgestellt werden, oder andere vorgeschriebene Teile. Die Verwendung nicht vorgeschriebener Teile kann schwere Unfälle verursachen, wie z. B. das Herabfallen des Geräts, Wasserabfluss, Stromschlag oder Brand.

- Folgende Installationsteile sind im Lieferumfang enthalten. Verwenden Sie diese nach Bedarf.
- Bewahren Sie die Installationsanleitung an einem sicheren Ort auf und entsorgen Sie keine anderen Zubehöerteile, bis die Installationsarbeiten abgeschlossen sind.

Name und Form	Menge	Anwendung
Kammer 	1	Luftverbinder für Verbindungskanal
Kabelabdeckung 	1	Abdeckung für Verlängerungskabel
Schraube 	4	Befestigung für Kammer Befestigung für Kabelabdeckung
Verlängerungskabel für Lamelle 	2	Verlängerungskabel für Lamelle
Verlängerungskabel für Empfänger 	1	Verlängerungskabel für Empfänger (Für 7-poliges Empfängerkabel)
Verlängerungskabel für Empfänger 	1	Verlängerungskabel für Empfänger (Für 9-poliges Empfängerkabel)
Kabel (Externer Ausgang 1) 	1	Zum Anschluss des Innengeräts an das Relais des Kanallüfters
Kabel (Externer Ausgang 2) 	1	Zum Anschluss des Innengeräts an das Relais des Kanallüfters
Kabel (Externer Ausgang 3) 	1	Zum Anschluss des Innengeräts an das Relais des Kanallüfters
Bolzen 	4	Zum Anbringen des Kits am Innengerät
Kabelbinder 	1	Zur Drahtbefestigung

3. INSTALLATIONSARBEIT

3.1. Einen Installationsort aussuchen



VORSICHT

Installieren Sie das Gerät nicht in folgenden Bereichen:

- Bereich mit hohem Salzgehalt, wie z. B. an der See. Dies greift Metallteile an, so dass Teile herabfallen können oder leckendes Wasser aus dem Gerät austreten kann.
- Bereiche, die mit Mineralöl gefüllt sind oder in denen große Mengen verspritztes Öl oder Dampf auftreten, wie z. B. in einer Küche. Dies greift Kunststoffteile an, so dass Teile herabfallen können oder leckendes Wasser aus dem Gerät austreten kann.
- Bereiche, in denen Substanzen erzeugt werden, die das Gerät beeinträchtigen, wie z. B. Schwefelgase, Chlorgas, Säuren oder Basen. Dies führt zur Korrosion der Kupferleitungen und Hartlötverbindungen und kann zu einer Kältemittelleckage führen.
- Bereich, der dafür sorgt, dass brennbare Gase austreten, in dem schwebende Kohlenfasern sind oder entflammbarer Staub ist oder flüchtige entflammbare Stoffe wie Farbverdünner oder Benzin. Wenn Gas austritt und sich am Gerät ansammelt, kann es einen Brand verursachen.

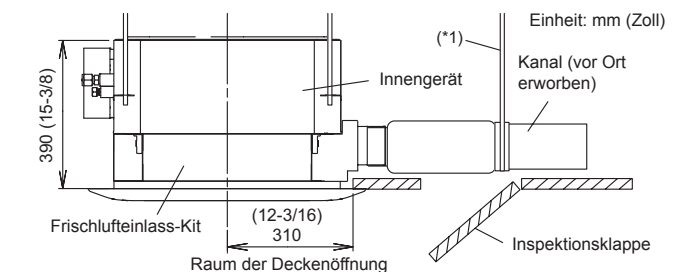
3.2. Abstandsanforderungen



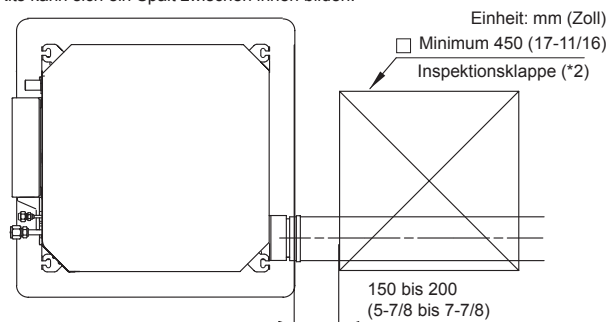
WARNUNG

Installieren Sie die Klimaanlage an einem Ort, der mindestens die fünffache Last des Hauptgeräts tragen kann und der Geräusche und Vibrationen nicht verstärkt. Wenn der Ort der Installation nicht ausreichend tragfähig ist, kann das Innengerät herabfallen und Verletzungen verursachen.

Wenn die Arbeit nur mit dem Wandrahmen ausgeführt wird, besteht die Gefahr, dass sich das Gerät löst. Seien Sie vorsichtig.



*1: Hängen Sie die Teile sicher ab. Aufgrund des Gewichts des Innengeräts und dieses Kits kann sich ein Spalt zwischen ihnen bilden.



*2: Sorgen Sie dafür, dass die Zugriffsöffnungen weiter als 450 × 450 mm (17-11/16 × 17-11/16 Zoll) sind.

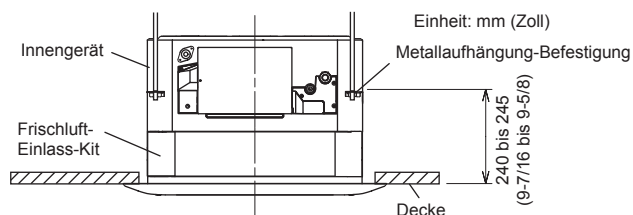
4. ANBRINGEN DES INNENGERÄTS

4.1. Vorbereitungen zur Installation

Wenn sich die Anzahl der Luftauslässe ändern soll, sollte vor dem Einbau des Frischlufteinlass-Kits ein separat erhältliches Luftauslass-Dichtungsmaterial am Hauptgehäuse des Innengeräts angebracht werden.

4.2. Anbringen des Innengeräts

- Beachten Sie beim Anbringen die Installationsanleitung des Innengeräts.
- Die Installationshöhe entnehmen Sie bitte der folgenden Zeichnung.
- Wenn Sie dieses Produkt an vorhandenen Innengeräten installieren, stellen Sie die Installationshöhe der Innengeräte auf 240 bis 245 mm (9-7/16 bis 9-5/8 Zoll) ein.



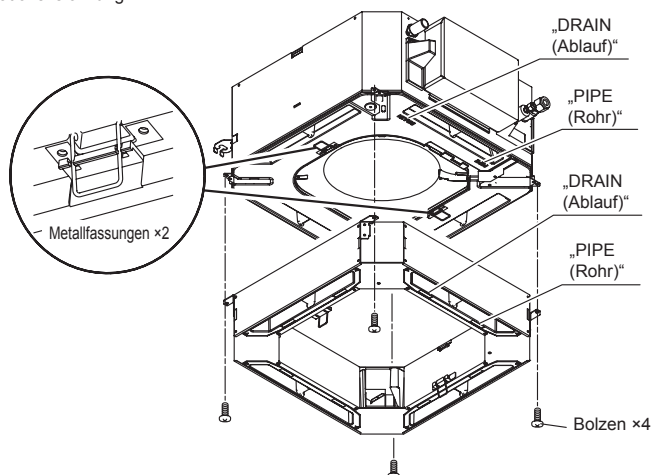
5. INSTALLATION DES FRISCHLUFTEINLASS-KITS

5.1. Provisorische Anbringung

⚠ VORSICHT

Der Einbau des Frischlufteinlass-Kits in falscher Richtung ist eine Ursache für Wasserleckagen.

Befestigen Sie provisorisch die Seite „DRAIN (Ablauf)“, „PIPE (Rohr)“ des Frischlufteinlass-Kits am schaumstoffversiegelten „DRAIN (Ablauf)“, „PIPE (Rohr)“ des Innengeräts entsprechend der Ausrichtung des Innengeräts mit den Metallhalterungen in der Kombinationszeichnung.

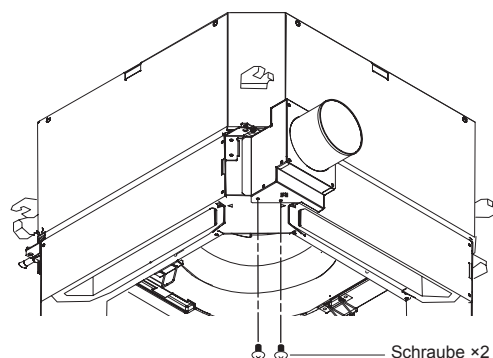
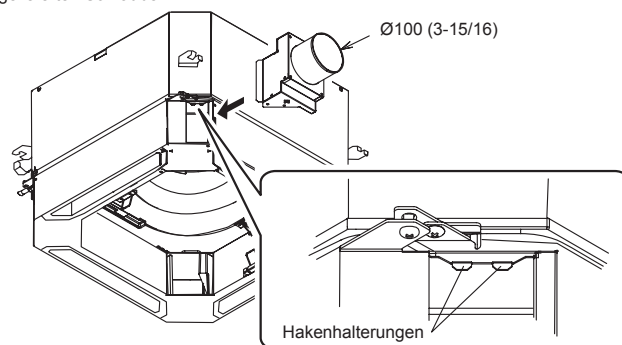


5.2. Anbringen des Frischlufteinlass-Kits

Befestigen Sie das Frischlufteinlass-Kit mit den mitgelieferten Bolzen am Hauptkörper.

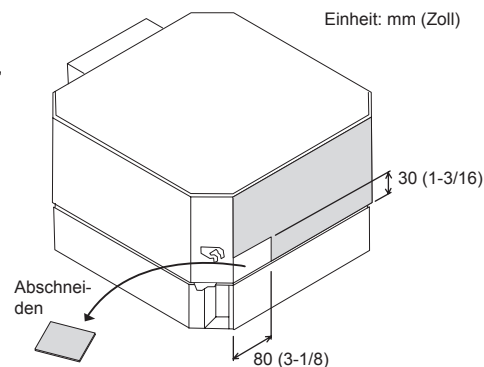
6. KAMMERINSTALLATION

Setzen Sie die vierseitigen Löcher der Kammer zusammen mit den Hakenhalterungen des Frischlufteinlass-Kits an (an 2 Stellen) und sichern Sie die befestigte Kammer mit den mitgelieferten Schrauben.



Wenn Sie das „UTZ-KXGC“-Kit für hohe Luftfeuchtigkeit verwenden, schneiden Sie zuerst die Wärmedämmung ab und entfernen Sie sie, wie in der Abbildung gezeigt.

Installieren Sie das Kit für hohe Luftfeuchtigkeit gemäß der mitgelieferten Installationsanleitung.



7. KANALINSTALLATION

7.1. Vorbereitungen zur Installation

⚠ VORSICHT

Besorgen Sie einen Kanal mit einem Innendurchmesser, der dem Außendurchmesser des Kanalfans entspricht.

Beachten Sie, dass die Vorschriften einiger Länder die Verwendung eines nicht brennbaren Kanals vorschreiben können.

Wenn der Kanal einen feuerhemmenden Unterteilung oder andere Brandschutzmaßnahmen durchdringt, ist in einigen Ländern der Einbau von Brandschutzklappen oder die Verwendung einer Konstruktion, die die Brandschutzmaßnahmen nicht beeinträchtigt, vorgeschrieben.

Bei der Verwendung von Metallkanälen ist darauf zu achten, dass Metalle (z. B. Metallleisten, Drahtleisten, Edelstahlbleche) elektrisch isoliert sind. (Ein durch elektrischen Kontakt auftretender Kurzschluss kann einen Brand verursachen)

Stellen Sie sicher, dass die angeschlossenen Kanäle thermisch isoliert werden, um Kondensation zu vermeiden.

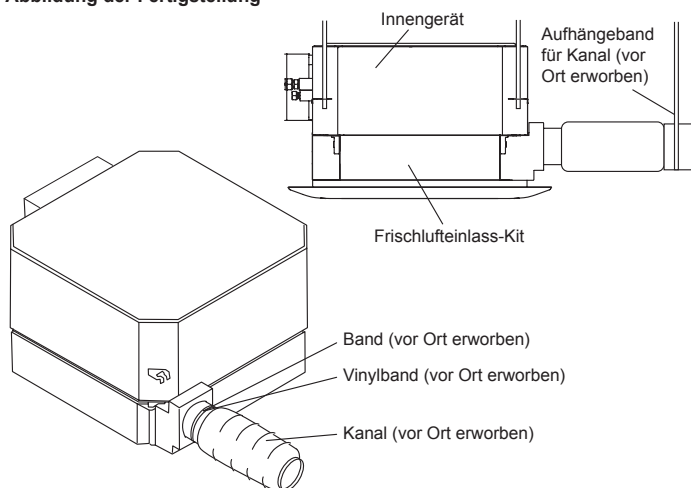
Stellen Sie sicher, dass in den Teilen, die der Außenluft ausgesetzt sind, Netze oder andere Vorrichtungen angebracht sind, um das Eindringen von Kleintieren wie Vögeln und Insekten zu verhindern.

Stellen Sie sicher, dass externe Luftfilter an Teilen installiert werden, die der Außenluft ausgesetzt sind, um den Wärmetauscher von Innengeräten zu schützen. Vermeiden Sie das Eindringen von Regenwasser, indem Sie Außenkanäle mit einer Neigung von mindestens 1/30 installieren und Hauben an Öffnungen anbringen.

Stellen Sie sicher, dass Sie elektrische Klappen und Verschlüsse verwenden, um das Eindringen von kalter Luft, Wind und Nebel während des Herunterfahrens in Gebieten mit kaltem Klima, starkem Wind oder Nebel zu vermeiden.

7.2. Kanalinstallation

- Befestigen Sie die Verbindungsteile der Kanäle mit Bändern und umwickeln Sie sie mit Vinylklebeband, um sicherzustellen, dass keine Luft austritt. (Führen Sie die Arbeiten so aus, dass bei einem Druck von 200 Pa (0,03 psi) keine Luft austritt)
- Konstruieren Sie den Kanal nicht auf die unten gezeigte Weise.
 - Extreme Biegungen
 - Stark wiederholte Biegungen
 - Verkleinerung der Verbindungskanaldurchmesser

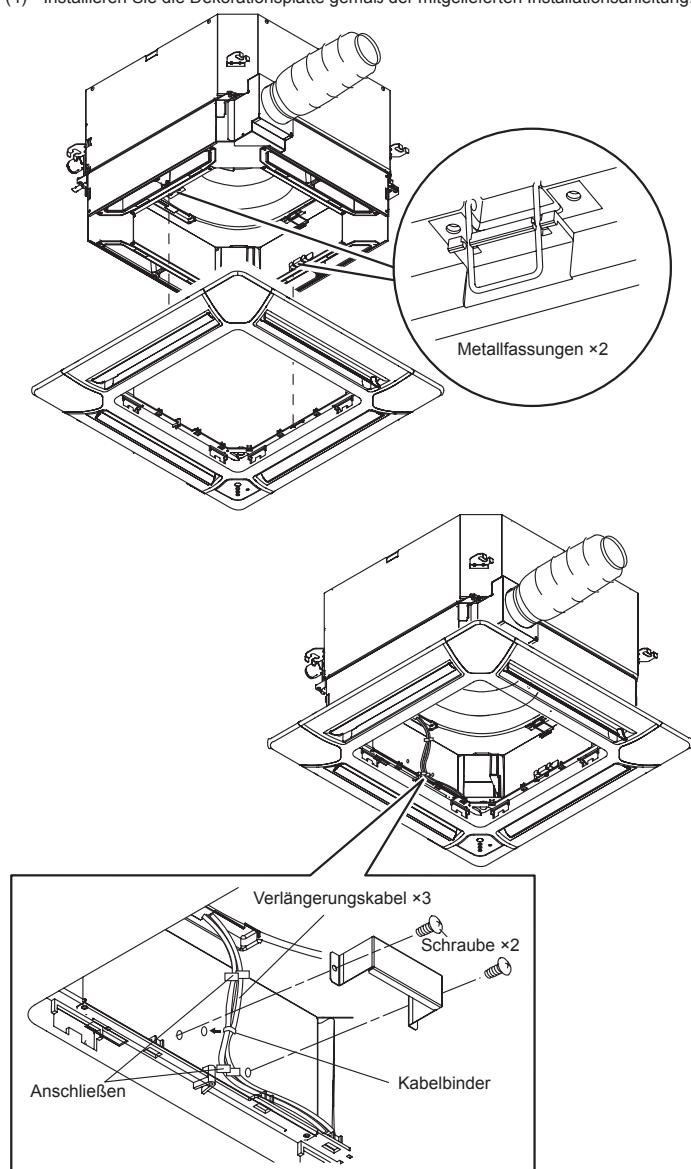


• Wenn Verdrahtung des Kanallüfters erforderlich ist, siehe „9. VERDRAHTUNG DES KANALLÜFTERS“.

8. INSTALLATION DER DEKORATIONSPLATTE

8.1. Installation der Dekorationsplatte

- (1) Verlängerungskabel für die Verwendung mit Lamellen oder Verlängerungskabel für optischen Empfänger nach provisorischer Befestigung der Dekorationsplatten anschließen.
- (2) Binden Sie die Drähte mit dem mitgelieferten Kabelbinder zusammen und stecken Sie sie in das Loch des Frischlufteinlass-Kits.
- (3) Montieren Sie die mitgelieferte Drahtabdeckung des Frischlufteinlass-Kits
- (4) Installieren Sie die Dekorationsplatte gemäß der mitgelieferten Installationsanleitung.



9. VERDRAHTUNG DES KANALLÜFTERS

9.1. Vorbereitungen zur Installation

- Verwenden Sie vor Ort erworbene Teile für Kanallüfter und Antriebsrelais.
- Verbinden Sie das Relais mit dem mitgelieferten Kabel, das als externer Stromausgang verwendet werden soll.

VORSICHT

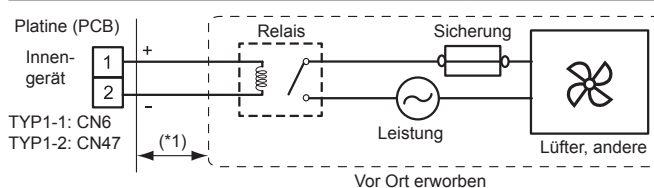
Die Verdrahtung des externen Stromausgangs ist je nach Gerätemodell unterschiedlich.

9.1.1 TYP 1 [Einzel & Multi]

Typ	Modell	Anschluss	Maximale Kabellänge
TYP1-1	AU*G/RCG**L*L*	CN6	10 m (32 ft)
TYP1-2	AUXG/RCG**KVLA	CN47	25 m (82 ft)

• Anschlussdiagramm

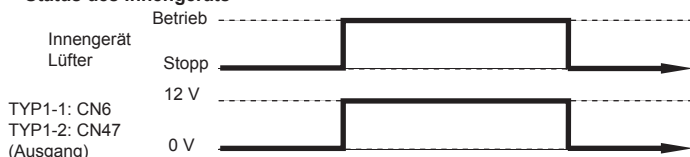
Für Relais	Ausgangsspannung	DC 12 V $\pm$ 2 V
	Zulässiger Strom	TYP1-1: 15 mA TYP1-2: 50 mA



*1: Die Entfernung von der Platine zum Relais muss innerhalb folgender Werte sein;

TYP1-1: 10 m (32 ft)
TYP1-2: 25 m (82 ft)

• Status des Innengeräts



• Kabel (Externer Ausgang 1)

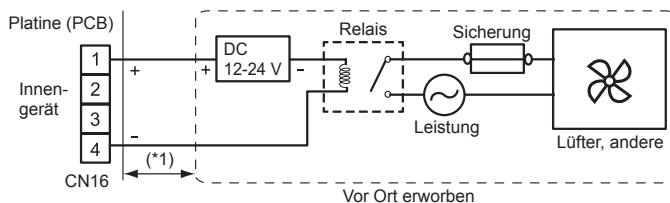


9.1.2 TYP 2 [VRF(AUXB**LALH)]

- Sie können den Kanallüfter durch Synchronisierung mit dem Lüfterbetrieb des Innengeräts steuern.
- Das Kabel für die Frischlufteinstellung wird mit dem Frischlufteinlass-Kit geliefert.
- Erweiterte Länge des Kabels: Für VRF-System maximal 150 m (492 ft)

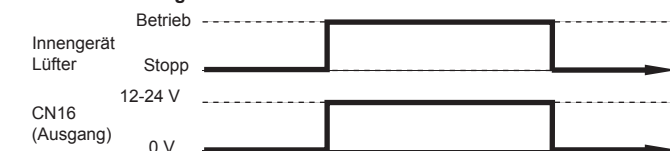
• Anschlussdiagramm

Für Relais	Ausgangsspannung	DC 12 - 24 V
	Zulässiger Strom	30 mA



*1: Die Entfernung von der Platine zur Relaiseinheit darf nicht mehr als 150 m (492 ft) betragen.

• Status des Innengeräts

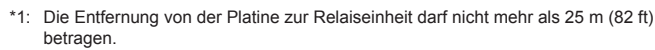


• Kabel (Externer Ausgang 2)



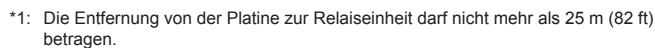
- Sie können den Kanallüfter durch Synchronisierung mit dem Lüfterbetrieb des Innengeräts steuern.
- Das Kabel für die Frischluftregelung wird mit dem Frischlufteinlass-Kit geliefert.
- Erweiterte Länge des Kabels: Für VRF-System maximal 25 m (82 ft)

Für Relais	Ausgangsspannung	DC 12 V $\pm$ 2 V
	Zulässiger Strom	50 mA



- Sie können den Kanallüfter durch Synchronisierung mit dem Lüfterbetrieb des Innengeräts steuern.
- Das Kabel für die Frischluftregelung wird mit dem Frischlufteinlass-Kit geliefert.
- Erweiterte Länge des Kabels: Für VRF-System maximal 25 m (82 ft)

Für Relais	Ausgangsspannung	DC 12 V $\pm$ 2 V
	Zulässiger Strom	50 mA



The diagram shows the timing relationship between the fan control signal and the fan operation. The 'Innengerät Lüfter' signal is a pulse that goes from 'Stopp' to '12 V' and back to 'Stopp'. The 'CN47 (Ausgang)' signal is a pulse that goes from '0 V' to '12 V' and back to '0 V'.

Schneiden Sie die Klemme am Ende des Kabels ab und entfernen Sie dort die Isolierung vom Kabel. Verlöten Sie das Kabel mit dem Anschlusskabel mit Lötzinn.

Stellen Sie sicher, dass Sie die Verbindung zwischen den Kabeln isolieren.